

BIEŁARUSKAJA

## KRYNICA

PALITYČNAJA, HRAMADZKAJA I LITBRATURNAJA NAZETA.

## Adres Redakcyi i Administracyi:

WILNA, LUDWISARSKAJA 1-19. (Wilno, Ludwisarska 1-19)

Redakcyja adčyniena ad 9 hadz. ran. da 4 hadz. wieč.

„Biel. KRYNICA“ kaštuje na hod—6 zał., na paŭhoda — 3 zał., na 3 miesiacy — 2 zał.

HAZETA WYCHODZIĆ RAZ U TYDZIEN.

## Cena abwiestak:

na 1-šaj staroncy 60 hr., 2 i 3 — 50] hr., na 4-aj — 40 hroš. — za redok drobnaha druku ū adnej špalci.

## Abnaŭleńnie Bielaruskaha Nacyjanalnaha Kamitetu.

U niadzielu 2 sakawika s. h. adbyŭsia ahułny schod abnoŭlenaha Bielaruskaha Nacyjanalnaha K-tu, jaki składajecca z pradžaŭnikoŭ 10-ch bielaruskich nacyjanalnych arhanizacyjaŭ.

Na staršyniu schodu byŭ paklikany senatar Rahula, na sekretara student M. Pieciukiewicz.

Ahułny schod Kamitetu, razhledziŭszy zajaŭy 2-ch nowa-paŭstaŭšych bielaruskich arhanizacyjaŭ ab ustupieńni ū Biel. Nac. K-t, pradžaŭnikoŭ hetych arhanizacyjaŭ u lik siabroŭ Kamitetu pryniaŭ adnahałosna.

Pašla pryniaćcia ū lik siabroŭ Kamitetu pradžaŭnikoŭ nowaustupiŭšych arhanizacyjaŭ, senatar Bahdanowič, jak staršynia Kamitetu, zrabiŭ dakład z dziejnaści Nac. K-tu za minuly hod.

Z dakładu widać, što ū minulych hodzie adbyłsia 5 ahułnych schodaŭ Biel. Nac. Kamitetu, na jakich зроблены pastanowy datyčajcyja ahułnaj bielaruskaj sprawy i cely rad pasiedžańniaŭ pryzydyŭmu Kamitetu. Schod dakład heny adnahałosna pryniaŭ da wiedama.

Nastupnaj pracaj schodu było pryniaćcie rehulaminu dla ūnutranaha kiraŭnictwa Nac. K-tu. Abhawaryŭszy koŭny punk pa asobku ahułny schod pryniaŭ rehulamin nastupnaha žmiestu:

## REHULAMIN

Bielaruskaha Nacyjanalnaha Kamit. ū Wilni.

1. Bielaruski Nacyjanalny Kamitet składajecca z pradžaŭnikoŭ bielaruskich nacyjanalnych palityčnych, kulturna-prašwietnych, hramadzkich i inš. arhanizacyjaŭ.

2. Siabrom Biel. Nac. Kamitetu moŭa być koŭnaja bielaruskaja arhanizacyja, padaŭšajaja zajaŭu ab ustupieńni ū Biel. Nac. K-t i pryniataja ahułnym schodom K-tu.

3. Koŭnaja bielaruskaja arhanizacyja, pryniataja ū skład Nac. K-tu, delehuje ū Kamitet swaich pradžaŭnikoŭ: palityčnaja pa 3-ch, a ūsie inšyje pa 2-ch.

4. Nacyjanalny Kamitet što—hod, u pieršaj čwierci kalendarnaha hodu, abnaŭlajecca, h. zn. koŭny hod arhanizacyi na praciah adnaho hodu dajuc paŭnamocnawoŭ dla swaich pradžaŭnikoŭ.

5. Koŭny pradžaŭnik na ahułnym schodzie maje prawa pastanaŭlajučaha hołosu.

6. Ahułny schod abnoŭlenaha K-tu wybiraŭ na adzin hod staršyniu, čatyroch siabroŭ pryzydyŭmu i dwuch zastupnikaŭ ich. Pryzydyŭmu u piešym pasiedžańni, jakoje maje adbycca ū praciahu tydnia, wybiraŭ siarod swaich siabroŭ dwuch wice-staršyn, sekretara i skarbnika.

7. Pastanowy ahułnaha schodu i pryzydyŭmu prymajucca zwyčajnaj bołšaściu hołosu. U wypadku roŭnaści hołosu pierawaŭaje hołos staršyni.

8. Pryzydyŭmu reprezentuje Nac. K-t, wykonwaje pastanowy ahułnaha schodu i jość pierad im adkazny, wystupaŭje ū sprawach datyčajcyh Nac. K-tu ad jaho imia, sklikaŭje pradžaŭnikoŭ na ahułny schod i daje sprawaŭdaču z swajej dziejnaści ahułnahu schodu.

Pašla pryniaćcia rehulaminu schod prystupić da wybaraŭ pryzydyŭmu pawodle ūstanoulenaha rehulaminu.

Na staršyniu K-tu wybrany senatar W. Bahdanowič, u skład siabroŭ pryzydyŭmu: pas. F. Jaremič, senatar B. Rahula, red. J. Paźniak i pas. A. Stepowič, na zastupnikaŭ siabroŭ pryzydyŭmu—studenty T. Kunicki i F. Leuša.

U dalejšaj pracy ahułnaha schodu abhawarywałasia sprawa šwiatkawańnia 12-ch uhodkaŭ

abwieščańnia niezaleŭnaści Bielarusi, šwiatkawańnia jubileju Wial. Kn. Witaŭta, sprawa prawasłaŭnaha carkoŭnaha saboru, sprawa prašledawańnia bielarusaŭ u Radawaj Bielarusi i sprawa wybaraŭ u Sojm u Lidzkim wokruzie. Niekatoryja z hetych sprawaŭ daručany pryzydyŭmu, a niekatoryja adložany na nastupny ahułny schod Nac. K-tu.

## Pasiedžańnie pryzydyŭmu Nac. Kamitetu.

Pašla zakryćcia ahułnaha schodu zeraŭ-ŭa adbyłsia i pasiedžańnie nowawybranaha pryzydyŭmu Biel. Nac. Kamitetu.

Na hetym pasiedžańni utwaryłsia ūrad pryzydyŭmu Kamitetu ū nastupnym składzie:

Staršynia—senatar W. Bahdanowič (wybrany ahułnym schodom na hetaje stanowišča).

Wice—staršyni: 1. pas. A. Stepowič 2. F. Jaremič, sekretar red. J. Paźniak, skarbnik senatar B. Rahula, zastupniki siabroŭ pryzydyŭmu: studenty T. Kunicki i F. Leuša.

## † Jonas Jabłonskis.

(Pašmiertny ūspamin)

23-ha lutaha s. h. u Koŭnie pamior J. Jabłonskis, najwialikšy litoŭski mowawied.

Radziŭsia 1861 h. u Suwałskaj hub., u w. Kubilaj, Šaksnaha paw.

Heta litoŭskaja kraina adznačajecca asabliwaj čystatoj litoŭskaj mowy. Woš-ŭa J. Jabłonskis buduŭy jašče himnazystym, a pašla studentam uniwersytetu z lubašciaj paznawaŭ mowu swajho kraju i jak najbolš čystuju staraŭsia pašyrać na ūsiu Litwu ū literatury i hramadziaŭstwie.

Wuŭyŭsia Jabłonskis u Marjampolskaj himnazii, dzie dziakujuŭy bliŭašci pruskaj hranicy, mieŭ dostup da zabaronienaj carskim uradam litoŭskaj adradŭženskaj literatury, jakaja wychodziła tady ū Tylży, u Prusii.

Skončyŭszy himnaziju, buduŭy studentam Maskoŭskaha uniwersytetu, Jabłonskis całkom pašwiaciłsia nawucy rodnaj litoŭskaj mowy, a tak-ŭa swajackich jej mowaŭ indo-ėuropejskich.

U studenskija swaje hady Jabłonskis uŭo prymaŭ šyrokaje ŭčašcie u litoŭskim hramadzkim i adradŭženskim ŭyćci, asabliwa supracuŭničajuŭy ū pieršaj adradŭženskaj litoŭskaj hazecie „Aušra“, a tak-ŭa „Varpas“ i ū inšych.

Skončyŭszy ūniwersytet, Jabłonskis, jak nialuby carskim ŭladam, doŭha nia moh dostać nijakaj adpawiednaj pracy i tolki ū 1894 h. byŭ naznačany wuŭyćciem klasyčnych mowaŭ u Miłtaŭskaj himnazii.

U hetym čaŭsie Jabłonskis dalej wytrywała pracawaŭ nad litoŭskaj mowaj i sapraŭdy moh uŭo ciešycca z pladoŭ swajej pracy, bo bačyŭ, jak jaho filolohičny kirunak, jaho wučonyja rady hramadziaŭstwam pryznawaliŭsia i ūwachodzili ū litoŭskuju literaturnuju mowu.

Wolej carskich ŭladaŭ Jabłonskis chutka byŭ pazbaŭleny pasady ū Miłtaŭskaj himnazii i hetym samym byŭ prymuŭšany wiešci ŭyćcio biazdomnika aŭ da ŭskrašeńnia Litwy.

1924 h. Jabłonskis u Litoŭskim uniwersytecie ū Koŭnie zaniaŭ miesca zwyčajnaha profesara. Adnak praz dwa hady profesarskuju pracu pakinuŭ. Zmusiŭ jaho da hetaha ciaŭžki stan jaho zdaroŭja, nadłamanaha ciaŭžkim ŭyćciom i praceju nawukowaju.

Urešcie 23 lutaha s. h. Jonas Jabłonskis adyšoŭ u lepšy šwiēt. Wiestka ab šmierci zasłu-

ŭanaha wučonaha profesara i hramadzianina da hlybini paruŭyla sercy litoŭskaha hramadzianstwa. I ničoha dziŭnaha, — adyšoŭ u wiečnašć toj, chto, šmieła moŭna skazać, stwaryŭ i ūzhadawaŭ litoŭskuju literaturnuju mowu, chto nawuŭyŭ Litwu jaje mowy.

Kali wiestka ab šmierai „bački mowy litoŭskaj“, jak Jabłonskisa zawie litoŭskaje hramadzianstwa, stałasia šyroka wiedamaj u časowaj litoŭskaj stalicy Koŭnie, spyniliŭsia pradžaŭleńni, bali, koncerty, zaniatki ū škołach i uniwersytecie, usie damy pryadzieli ŭalobu, usie litoŭskija hazety žmiašćili abšyrnyja artykuły, pašwiačanyja pamiaćci i pracy wučonaha.

Cieła niaboŭšyka było pieraniesiena ū bazylicu, dzie; adpraŭlena ŭalobnaje nabaŭženstwa. Jak u nabaŭženstwie, tak i ahułam u ŭalobnaj uračystašci, brała ŭčašcie ūsiu litoŭskaje hramadzianstwa i ahułam niaŭličanyja hramady narodu. Na pachowinach byli tak-ŭa pradžaŭniki i ad Litwy pad Polščaj: Stašys—staršynia Tymč. Litoŭskaha K-tu ū Wilni, Šlapelis—ad Lit. Nawukowaha T-wa i Šyksnis — dyr. Lit. himnazii ū Wilni.

Pachowiny byli pyšnyja, prosta karaleŭskija. Heta narod čawaŭ swajho wiernaha, wučonaha, zasłuŭžanaha syna. Z.

## Z hazet.

Ci moŭna hetamu pawieryć?

U apošnija časy i piarwiej polskija i zahraničnyja hazety padawali wiestki, što ū Radawaj Bielarusi z kiraŭničnych stanowišč zwolnieny bielarusy: Ihnatoŭski, Pičeta i Źylunowič, a tak-ŭa, što apošnimi časami aryštawany i pasadŭžany ū Mienskim wastrozie bielaruski paet i zastupnik staršyni Bielaruskaj Akademii Nauk u Miensku Jakub Kołas.

Što datyča Źylunowiča, dyk ab im šmat pisali i sami kamunisty, a nawat i sudzili jaho, robiacy „čystku“.

Ciapier-ŭa, dnia 4 h. m. naša redakcyja atrymała ū kanwercie Paŭnamochnaha Pradžaŭnictwa S.S.R.R. u Polščy nikim nie padpisanaje pišmo z dataju 3.III.1930 h. u jakim zapiarečwajecca wiestka ab aryšcie Jakuba Kołasa i addaleńni z adkaznych stanowišč Radawaj Bielarusi Ihnatoŭskaha, Pičety i Źylunowiča.

Dziela taho, što atrymanaje pišmo nie ŭjaŭlajecca ani aficyjalnym drukam, ani aficyjalnym pišmom, bo biaz podpisu, zapiarečaćnia hetaha aficyjalnym pryznać nia moŭzam. Pry hetym nasouŭwajecca sumniŭ u praŭdziwašć hetaha zapla-řečaćnia.

Misija ks. Barodziča ū Łatwii.

Ryskaja hazeta „Cеродня“ z dnia 26 lutaha s. h. žmiašćaje dyskusiju ū budŭetnaj kamisii łatwijskaha Sojmu, dzie bielarus pas. Pihuleŭski ū prysutnašci ministra ūnutranich spraŭ Łajmina admalawaŭ palityčnuiu dziejnašć wiedamaha ks. Barodziča. Pawodle sloŭ p. Pihuleŭskaha, Barodzič pryjechaŭszy ū Łatwiju kazaŭ, što jaho ū Łatwiju byccam prysłaŭ Piłsudski, jaki chutka sam pryjedzie z swaimi lehijonami. U adkaz na heta ministr Łajman zajaŭiŭ kamisii, što Barodzič pašla 2-ch miesiačnaha prabywańnia ū Łatwii prymuŭšany z Łatwii wyjechać.

Jak bačym, hetaha pana adusiŭ honiać, a ū arcybiskupa Jałbżykoŭskaha Barodzič ciešycca wialikaj łaskaj.



## Narodnaja prašwiera ŭ tupiku.

„Słowo“ № 33 padaje wielmi cikawija pohłady wilenskaha kuratara na narodnuju prašwiera, jaki na adnym sabrańni „šrody literackiej“ u adkaz mnohim pramoŭcam, braŭšym učasć ŭ dyskusii i wyskazaŭšymsia adjemna što da absadżywańnia paŭšechnych škołaŭ najezdnyim elementam, jaki nia jość zwiazany ani z narodam, ani z terytoryjaj i čuży dušoj, pryznajučy pramoŭcam sprawiadliwaść adnosna panujučaha dysonansu ŭ školnictwie našaha kraju, — admalawaŭ jaho jašče jašče, raskazywajučy, što ŭ Wilenski Školny Wokruh prysłana wučycielka, jakaja musila z dziećmi hawaryć praz tłumača. Adnak p. kuratar zajawiŭ, što heta jość zło kaniečnaje.

Dziŭna i wielmi dziŭna, što kuratar školny dy nazywaje heta złom kaniečnym, zło jakoha i paminuć nia možna. Kožny biełaruski, nawet mała hramatny sielanin wiedaje, jak paminuć henaje zło — prysłać u školu, dzie wučacca biełaruskija dzieci wučyciela biełaruska, zahadać jamu wykładać pa biełarusku i ŭsio henaje zło prapadaje, a kuratar łomić sabie nad hetym haławu i pryšoŭ da wywadu, što henaha zła i paminuć nielha. Z hetaha widać, što i polskija kiraŭničyja kruhi narodnaja prašwiera ŭ našym kraju baćać, što narodnaja prašwiera biełaruska ŭ litwiŭnoŭ zachodzićca pad ich kiraŭnictwam u tupiku, z jakoha treba čym chutčej wychodzić, a nie ŭważać jaho za nieabchodnaje zło.

## Wiestki hazety „3a Swabody“ niazhodny z praŭdaj.

Rasiejskaja hazeta „3a Swabody“ užo niekalki разоŭ padawała, što Biel. Chr. Dem., pryznajučy pryncypowa patrebu biełarusizacyi prawasłaŭnaj carkwy, wymahaje adnak spaćatku sklikańnia Saboru, a potym budzie damahacca biełarusizacyi.

Woś-ža my zajaŭlam, što nikoli i nidzie nie zwiazywali hetych dwuch spraŭ i nie stawili ich u zaležnaści adna ad druhoj. Na naš pahład, biełarusizacyja prawasłaŭnaj carkwy adna sprawa, a sklikańnie Saboru druhaja. Jak adna tak i druhaja sprawa wielmi pilnyja i ich treba wyrašyć čym skarej.

## Pasada.

500 zł. zarabiać miesiačna PANY i PANI.  
Aferty kirawać razam sa značkom paštowym  
Krośńewice  
skrzynka pocztowa Nr. 20.

## Z biełaruskaha žyćcia.

PAD POLŠČAJ.

**Zwalnieńnie z wastrohu St. Hryba.** Jak wiadama, St. Hryb wyjazdowaj sesijaj Wilenska-ha Akružnoha Sudu ŭ Wialejcy 24.I. s. h. razam z M. Jermakom zasudžany ŭ wastroh: St. Hryb na 9 miesiacaŭ, a M. Jermak na 4 miesiacy. Jermaka Sud da zakančeńnia sprawy pakuŭ na swabodzie za 300 zł. kaŭcyi, a Hryba pasadziŭ u wastroh, zastasawaŭšy jamu aryšt „bezwzględny“. Zasudžanyja padali apelacyju. St. Hryb razam z apelacyjaj padaŭ u Apelacyjny Sud i skarhu incydentalnuju ab źmienie „bezwzględneho“ aryštu na kaŭcyju. Apelacyjny Sud razhledziŭšy skarhu puściŭ na swabodu St. Hryba za 500 zł. kaŭcyi. St. Hryb zwolnieny z Wialejskaha wastrohu 4 h. m.

**Nowaja biełaruskaja časopiś.** „Kur. Wil.“ padaje, što niezadoŭha maje wychodzić u Vilni biełaruskaja miesiačnaja časopiś pad nazowam „Rodnaja Mowa“. Časopiś henaja, pawodle „Kur. Vil.“ maje być nawukowaj ab biełaruskaj mowie. Ci nie Janka Stankiewicz budzie ŭ hetaj časopiś prajaŭlać swaju wiedu biełaruskaj mowy? Pażywiom, dawiedajemsia.

**Nowaja biełaruskaja časopiś u Łatwii.** Niadaŭna pačaŭ wychodzić u Ryzie pad nazowam „Пагоня“ biełaruski „hramadzka-nawukowa-literaturny žurnal“. Časopiś henaja zjaŭlajeca orhanam T-wa Biełaruskaje Moładzi ŭ Łatwii.

Meta i zadača henaj časopiś, jak widać z źmiestu pieradawcy 1-ha numeru — šyreńnie nacyjanalnej šwiedamaści siarod biełaruskaj moładzi ŭ Łatwii.

Žadajem joj wytrywałości ŭ karysnej pracy.

## Z RADAWAJ BIEŁARUSI.

**Wyniki prawodžanńia kolektywizacyi.** Jak my užo nia raz pisali, z pryčyny prymusowaj kolektywizacyi (zahaniańnia sialan u kamunu) sialanie pahałoŭna režuć swaju skacinu, kab hetym samym choć u apošni raz skarystać z swajej pracy i nie addać jaje ŭ kamunu.

Pawodle wiestak z Mienska, u 6 wokruhach Radawaj Biełarusi (Radawaja Biełaruś padzielena na 8 administracyjnych wokruhaŭ) uboj skaciny ŭ paraŭnańni z minułym hodam sioleta pawiali-čyŭsia na 77 procentaŭ. Za apošnija 4 miesiacy zabita 169 tysiać sztuk skaciny i adabrana ŭ sialan dla zaspakajeńnia patreb miasta 13 z palawinaj tysiać sztuk skaciny. Treba zaznać, što ŭboj heny adbywajeca tajna, bo za zarezanńie nawet barana biez dazwołu kamunistyčnych uła-đaŭ sielanin sroha karajecca. Sialanie režuć swa-

## Ab kalendaroch wydawiec-twa Ul. Znamiaroŭskaha.

Niekalki dzion nazad, atrymaŭ ja „Biełaru-skija Kalendar“ na 1930 h.; „adryŭny“ i „huma-rystyčny“, wydawiectwa Ul. Znamiaroŭskaha. Dzie-la taho, što tam ja znajšoŭ šmat niedarečnaściaŭ, dyk chaču parušyć hetu sprawu ŭ „Krynicy“. Jak-ža heta možna „prafanawać“ biełaruski kalendar? Paču z „adryŭnoha“.

Šmat jość pamylak prawapisnych. Pamylki—litery. Litery niawyraznyja — raz małyja, raz wia-likija, ličby taksama.

Adryŭny kalendar uwieś ableplen abwiestkami Štrachawoje Supalki ŭ Wařawie „Eŭropa“. Uščiaŭ tam paŭtarajuca słowy „Štrachujsia... kab nie baleła haławu“. Ja dumaju, što ad bolu haławy, kab značyć jana nie baleła, dyk najlepš wypić parašok „Kogucik“, jaki taksama wyrabla-juć u Wařawie ŭ Polskaj fabryce. Naš sielanin lahčej znajdzie 10 hrošaŭ na parašok, jak 10 za-łatowak na „Eŭropu“. Sielaninu bolš prydałista-b haspadarskija parady, čym hetyja abwiestki „Eŭ-ropy“, bo hrošaj sielanin ciapier zusim nia majel!

Paŭtarajuca wieršy, abwiestki tak, što ŭrešcie mohuć čalawieka zdenerwawać dazwańnia! Žarty wybrany z starych „Awadnioŭ“.

Čačwier — w — padwojnaje. Najšwiac. — v — adžinočnaje.

Napisana, što: I. Łuckiewicz pamior 19 li-pienia 1919 h. A tymčasam pamior jon 20 žniŭ-nia 1919 h.

14 krasawika s. h. słowa paniadzielak na-drukawana biez daj pryčyny čyrwonymi litarami, a woś Prawasłaŭnyja Kalady čornymi litarami, a druhoha dnia Kalad datu zusim nia wydrukawali.

20.IV — nadrukawany „praciah“ niama wie-dama čaho.

3.V — nadrukawana „Rar. Karony Polsksj!“ Što heta takaje?!

10.V — nadruk: „Jak zabiazpiečyć wulli ad myšej na zimul!“ — Widać Redaktor dobry haspadar „pčaławod“, kali aź u traŭni dumaje ab zimie!

Pa jakomu heta napisana 29.V.: „Ušeście Hosp. Jezusa Hrysta?“ („H“).

6 kastyčnika 1930 h. na adwarotnaj staron-cy nadrukawana: „Siańnia minaje 12 hadoŭ...“

ju skacinu i pradajuć tolki skury, bo skacinu pradać tajkom trudniej dy j chto-ž jaje budzie kupłać, kali ŭsioroŭna zabiaruć u kolektyu.

Jak bačym, bałšewiki chočuć byccam uš-čaćliwić sialan i ŭzbahacić kraj — sialan roblać parabkami ŭ kolektywach, a kraj dawodzić da torby.

## Kanfiskata „Bieł. Krynicy“

8 sakawika 1930 h. Wilenskaje Haradzkoje Starostwa skanfiskawała (zajęło) Nr. 10

„Biełaruskaj Krynicy“ z dnia 10 h. m. za staćciu:

## „SON CI STOHN!“

U hetym 11 numary źmiaščajem usio toje, što było ŭ numary 10, ale biez staćci skanfiskawanaj.



Abwieščaranie Niezależn. Biel. 25.III.1918 h. — 25.III.1930 h.

Aż u kastyryčniku przypomniał się redakcyi kalendara ab nacyjanalnym sakawikowym świacie Niezależności. Ničoha sabie!

U kalendaru pierablutany amal-što ūsie daty historycznych faktów.

21.III. nadruk... „Kupalnyja pieśni“.

Nareście pierablutany całkom daty pawodle stahodniaha kalendara.

Šmat-by jašče možna hawaryć ab niedareč-naščiah adryŭnoha kalendara na 1930 h. wydawiectwa Uł. Znamiaroŭskaha, ale, ureście, čaławieka złość parywaje.

A mo' hety kalendar wydrukawała swaim koštam „Europa“, kab siabie zareklamować i kryšku pašmijacca nad našym bratam? Chutčej-by možna nazwać adryŭny kalendar „humarystyčnym“, jak heny „humarystyčny kalendar knižka“.

Što datyča apošniaha, dyk tam z „humaru“ wialikaha pačaha redakcyja kalendara našmichacca z nazowaŭ i imion światych i miascowaščiaŭ, pierakručwajućy ich.

Woś jany:

„Змёртвых Паўстаньне Хрыста“. Нарадзэньне Прасьв. Батародзіцы“. „Ерзалім“. „Пяці дзесціліца“ — 26 травня“. „Усьвєньне Пр. Багародзіцы“. „Абразаньне Гясподняе“. „Сабор Архістрайта Мезала“. „...i Яна Злата-вусага“. „Мікалая Чуятра“. „Вілеўскаў Божай Леацеры“.

Nie chapaie ūreście ciarpliwašči, kab dalej šukać jašče bolš padobnych „strachoćciaŭ“?

Iznoŭ pytaju sam siabie: „Niaŭžo heta nad nami našmieška, ha?“

N.

## Uciakajuć ad bałšawikoŭ.

U rožnych miascowaščiach sawiecka-polskaj hranicy, polskija pahraničnyja žaŭniery pierałoŭliwajuć uciakajućych z Radawaj Bielarusi na terytoryju zachodniaj Bielarusi pad Polščaj, biełaruskich sialan. U wilenskim wokruzie pierałoŭlena hetych nieščaśliwych uciekačoŭ bolš 80 asob. U wakolicach Radaškawič bałšawickija pahraničnyja žaŭniery stralali ū hetakich uciekačoŭ z sawietaŭ i 2-ch sialan zastrelili, a adnu žančynu ciažka ranili, jakuju ūsio-ž taki uciekačy nie pakinuli, a ranienuju pieraniešli z saboj praz hranicu.

Uciokšyja z sawietaŭ sialanie raskazywajuć, što pakidać tam swaje wioski zmusiła ich prymusowaja kolektywizacyja — zahaniaŭnie siłkom u kamunu i strašny teror z boku komunistaŭ.

## Z Polščy.

Bojka ū sojmawaj komisii. Na pasiedžaŭni sojmawaj wajsrowaj komisii 26 lutaha dajšo da burliwych scenaŭ. Pasol Łazariski (B.B.) z pas. Dombroŭskim (N.D.) farmalna pabilisia. Pryčyna hetaj bojki — zakid z boku pasła Łazar-skaha pasła Trompčynskamu (N.D.), što jon służyŭ niemcam i asabistaja abraza pasłom Dombroŭskim pasła Łazar-skaha, jaki nazwaŭ ja-ho „duraŭ“.

Pahroza wajsrowaha asadnictwa na biełaruskich i ukraińskich ziemiach. Na paradku dnia pasiedžaŭnia polskaha sojmu 25 lutaha s. h. znajšliasia miż inšymi i 4 nowyja ūradawyja projekty zakonu ū sprawie Wajsrowaj kolonizacyi.

Dziela taho, što henyja ūradawyja projekty zakonu na karyść wajsrowaj kolonizacyi datyčać ukraińskich i biełaruskich ziemiach — ukraiński pasolski klub złażyŭ abšyrnuju suproč ūradawaha projektu deklaracyju. Ad biełaruskaha pasolskaha klubu zajawiŭ spraciŭ suproč hetych ūradawych projektaŭ pas. Jaremič. Sprawa ūsia pasła ū sojmawuju rolnuju komisiju, adkul wlierniecca na plenum Sojmu z apracoŭkaj komisii. Ci hetyja zakony now-ha asadnictwa na našych i ukraińskich ziemiach Sojm začwierdzić ci nie, jašče pakulšto niawiedama. Ab hetym chiba nie zadoŭha dawiedajemsia.

## Z zahranicy.

U Anhlili wialikuju sensacyju zrabila pawiedamleŭnie anhielskaha ambasadora ū Maskwie ab sučasnym palažeŭni ū S.S.R.R. Anhielski ambasadar pawiedamlaje swoj urad nia tolki ab relihijnym prašledawaŭni ū S.S.R.R., ale tak-ža i ab haspadarčym kryžysie ū Ra-iei. Ambasadar wyjaŭlaje swoj pohlad, što ūwieš bałšawicki haspadarčy plan załomicca ū poŭni jašče ū hetym hodzie.

Komunisty ū S.S.R.R. pad naciskam wioski pačali adstupać. Ab tym, jak bałšawiki zahaniajuć sialan u kolektywy i jak hetaj socyjalizacyi spraciŭlajuca sialanie, my ūžo nia raz pisali. Woś ciapier, jak padajuć hazety, bałšawiki pastanawili asłabić prociŭ siabie sialanskuju apazyciju i wydali nowy dekret ab nowym sposabie kolektywizacyi.

Pawodle hetaha nowaha dekretu ziemla tak-ža ūsia zabirajecca ū kolektyŭ. Sialanie tak-ža musiać pracawać u kolektywie, jak parabki ū dware, ale kožnaja siamja maie prawa żyć u swajej asobnaj (kali chto maie) chacie, mieć adnu i tolki adnu karowu, (bo kali chto maie bolš, dyk adbirajuć u kolektyŭ), adnaho kania, adnu

šwinju i paru kurej. Ziamli pakidajecca dla siamji harodčyk i kali jość sad. Kožnaja siamja budzie atrymliwać z kolektywu andynaryju i maie ūžo prawa asobna waryć ježu. Słowam, susim padobna jak u wialikim dware żywuć parabki. Nia wiedama, ci bałšawikom i ū hetaki sposab prawiaści kolektywizacyju ūdasca, choć heny nowy sposab kudy lahčejšy dla sialanstwa ad pieršaha. Ale heta tolki sposaby, bo bałšawiki nikoli nia mohuć zatrymacca na paŭdarozie da poŭnaj socyjalizacyi — kamuny. Heta tolki bałšawickaja pieradyška. U pracłunym wypadku jany by przy-nali bankrot swajej idej i komunizm raz na zaŭsiody prapaŭby. A moža ūžo i heta jość przy-nawaŭnie samymi kamunistami swajo bankructwa.

## Ab haspadarcy

Sienazaćci wiasnoj.

(„v“ čytajecca jak „w“).

Kali vieryć dokazam, što hadoŭla chatniaj żywioły, a asabliva skaciny, musić u nas što raz bolš uzmahacca, dyk treba dla hetaj żywioły pastaracca adpawiednaha pošaru. Sienazać daje pošar dobry, časta naviet najlepšy. Musi być tolki adpawiedna dahledžana. Vydatkaŭ hrašmi na heta treba nia šmat i trochu bolš treba pracy. A ruk pracownych na wioscy našaj chapić musić.

Jak tolki sojdzie śnieh i ziemla adtać na jakich 2—3 palcy, kožnuju sienazać možna (koń nia hraźnie) i treba zbaranawać nakryż vostry-mi baronami. Karyść z hetaha taja, što z sienazaćci vybaranujecca moch, razbaranujecca i zraŭniajuca harby ziemli vysypanaj kratami dy zrobicca dostup pawietra ū ziemlu. Hetkaje baranawaŭnie bywaje jšče bolš pamocnym, kali ūsled za im možna bywaje sienazać uzbaranawanuju padsieić kaniušynaj (šwedzkaj, abo čyrownaj). Pry padsieiwaŭni baranujecca hłybiej i bolš („až čarnieicca“), biez padsieiwaŭnia — mialčej. Zbaranawanuju hetkim čynam sienazać treba prywałkawać hładkim ciažkim wałkam, kab ziemla zlahłasia, a vybaranawany moch treba skompostawać (złażyć płastami ū ciesnyja kućy, pierasypajućy paasobnyja płasty palenaj vapnaj).

— Wałkawaŭnie ūzbaranawanaj sienazaćci patrebna ūsiudy, a asabliva na sienazaćciach tarfianistych.

Da baranawaŭnia sienazaćci paasobny sielanin budzie ūżywać, peŭnie-ž, zwyčajnaj barany. Dobra adnak bylo-b, kab 2-ch — 3-ch sialan lučyłasja ū supalku, kab kupić adumyslowuju baranu, kožny zub katoraj asadžany jość rucho-ma. Takaja barana dobra začepilivaje ūsie ūzhorki i jamki sienazaćci, raŭnujućy ich.

(Z pracłŭ inž. Ad. Klimowič).



## D A N A S P I Š U Ć.

## NOWYJA PARADKI.

Ławaryški kala Wilni. U nas, źmianiliśia ludzi, źmianiliśia i paradki. Było błaħa, a ciapier jaśće, horś. Na pastarunku palicyi źmianiliśia ūłada. Na miejsca wiadamaħa kamandanta Waltera pryjechał paźnančyk Kalinski. Nowaja ūłada i nowyja paradki. Pry hetych nowych „paradkach” niekatorem polskim patryjotom palepśala, ale za toje nie patryjotom — znaj adno hładzi, kab daħadzić hetaj nowaj „ūładzie”. Nie daħadził, dyk i čakaj što nieśta budzie.

Treba i pažadana, kab da hetych „paradkaŭ” pryħledzieliśia pawiatowyja ūłady, da jakich miastowyja ludzi ab hetych „paradkach” użo nia raz pisali.

Batrak.

## ŠUKAJUĆ SABIE ŽYRU I U NAS.

w. Żerabkowičy Niaświskaha paw. U naśu wiosku prychoǳić pabiełarusku drukawanaja hazeta „Наперад”. Pračytaŭ z paru razou hetu hazetu i ja. Pračytaŭśy dawiedaŭśia, što našamu sielaninu z hetaj hazety „Наперад” karyści nia ma nijakaj. Tyja, što atrymoŭwajuć hety „Наперад”, mieliliśia adasłać jaho nazad, ale ja im skazaŭ niachaj prychoǳić, papiera prydasca. Jak widać, dyk pany z „Напераду” šukajuć sabie žyru i ū nas. Ale nia wiedaju, ci znojduć — chiba što nie, bo kala nas mocna čytajuć „B. Krynicu”. Ja choć da hetaj pary i nia byŭ stałym čytačom „Bieł. Krynicy”, ale čujućy jaje papularnaść ślarod sialanstwa naśych wakolic zacikaŭiŭśia „B. K.” i paźnaŭśy, što jana sapraŭdy baronić šcyra intareśy biełaruskaha sialanstwa, wypisaŭ i użo čytaju stała.

A. H.

## ŠKODNIKI.

Świsłač, Waŭkawyskaha paw. Biełaruskaja sprawa maie wielmi mnoħa pieraškodaŭ. Hetyja pieraškody bywajuć zwonku i ū nutry. Unutrańyja pieraškody chiba bolś škodnyja jak wonkawyja. U nutry zaŭsiody stajać na pieraškodzie škodniki. Hetyja škodniki starajuca ūłazić u biełaruskija arhanizacyi i tam biełaruskaj sprawie škodzić. Jak wiadama, u T-wa Biełaruskaj školy ū swoj čas śmat naleźła škodnikaŭ, jakija da hetaj pary biezadkazna škodzili biełaruskaj sprawie. Ale ciapier zdajecca użo para ich adtul wyhaniać.

Ja woś pastanawiŭ wystupać protiŭ hetych škodnikaŭ, wyjaŭlajućy ich škodnuju dziejańść u T-wie Biełaruskaje Škoły.

Naś hurtok T-wa B. Š. addaŭna zapraśiŭ redakcyju „Bieł. Krynicy” wysyłać u hurtok dla čytańnia „B.-Krynicu”.

Redakcyja, spaŭniajućy swoj hramadzki abawiazak, hazetu wysyłała i wysyła. Ale škodniki biełaruskaj sprawy, schawaŭśyśia ū hurtku T-wa Bieł. Škoły zamiest dawać čytać „Bieł.-Krynicu”, palać jaje.

Škodniki, słuchajcie! nie nadużywajcie ciarpliwaści biełaruskaj, bo na ūsto jość miera. A kali hetaja miera ciarpliwaści pierapoŭnicca, z wami moħa być błaħa. Dyk kiǳajcie swaju podłuju rabotu ū čas, pakul hetaja miera biełaruskaj ciarpliwańci nie pierapoŭniłasi!

K.

## DUCHOŬNY TEROR.

Daniuśawa, Wialejskaha paw. U našaj parafii wielmi raspaŭsiudźana „B. Krynica”. Čytajuć jaje ludzi z wialikaj achwotaj. Naś ciapieraśni probaść ks. Bżozoŭski zajadły polski endeķ zadumaŭ čyśta biełaruskuju parafiju pierarabić na polskuju. Da hetaj raboty zaproh i kaścielnuju ambonu. Jon z ambony „B. Krynicu” nazywaje antyreliħijnaj i bałśawickaj. Adnojcy zahadywaŭ, kab ludzi prychoǳili da jaho i padpisaŭmi zrakaliśia „Bieł. Krynicy”. Niekatorem hetakim sposabam udałosi jamu zteroryzawać, ale wielmi mała. Paśla niaŭdaćy hetaj ks. Bżozoŭski użyŭ inšej duchowaj represii. Adnaje niadzieli pračytaŭ celuju litaniju spisu tych asob, jakija ad „Bieł. Krynicy” nie adrakliśia zahadywajućy malicca za „hreśnikaŭ”. Nie pamahło j heta. Tady ks. B. jeǳdiaćy pa kaladzie, minau mnoħija chaty, nazywajućy heta karaj za čytańnie Bieł.-Krynicy”. Nie pamahaje i heta. U kancy pačaŭ deklamawać bryǳkija biełaruskija wierśy, musić kab aśmiaśyć biełaruskuju mowu. Ludzi wałam pawalili ū kaściol śłuchać, jak ks. deklamuje pabiełarusku. Ks. B. deklamawać pierastaŭ, a ludzi pierastali chadzić u kaściol.

Dyk woś da čaho dawodzić palitykanstwa ū kaściele.

Śl—u.

## HAŬBA TAKIMI!

m. Budślaŭ, Wialejskaha paw. Zdawolwajućy prośby sialan w. Wasileuśčyna, Hurtok B. I. H. i K. u Budślawie raśyŭ zładzić u hetaj wioscy wiečarynu-spektakl. Kali dačuŭśia ab hetym żychar Wasileuśčyna, Paŭluk Biłčuk, to pajechaŭ da kamandanta P. P. u Budślawie z prośbaj nie dapuścić da zładźańnia spektaklu. Kamandant adkazaŭ, što hetkaje zabarony jon zabić nia moħa, bo heta zaleźyć ad dazwołu Starostwa, ale aħulny schod sialan w. Wasileuśčyna moħa bolśaściu hałasoŭ nie dazwołić stawić spektakl u swajej wioscy. Atrymaŭśy taki adkaz, Biłčuk staraŭśia sabrać schodku, ale heta jamu nie ūdałosi, bo nihto z sialan na jaje nie pajšoŭ. Tady pačaŭ chadzić pa chatach i nahawarwać ludziej, kab nia puskali ni staŭlać, ni tancawać. Zrazumiela, što sialanie tolki śmiajalisia z hetaha wyradka, kaźućy: „baicca, što pryjeǳuć da jaho hości i pryǳiecca im kiłbasu sapsuć, a na heta-ż jon skup”.

T. Budślaŭski.

## KRYCHU AB ŽYĆCI NAŠAJ WAKOLICY.

Druja, Brastauśkaha paw. Žyćcio šeraje plywie ū nas niaźmienna, a kali i źmłaniajecca — to chiba na horśaje. Padatki z pracentami ad ich rastuć dy rastuć.

Byli my raspačaŭśy staracca rodnaj školy, adnak śčaścia henaha nie dapiali. Ciapier majem nowaha ksiandza školnaha prefekta, katory ani adnaho słoŭca pabiełarusku da dziaćiej nie pramaŭlaje, a tolki čyśta pa kazionnamu — papolsku, nie zwaħajućy j na toje, što dzieci papolsku nie rozumiejuć. Wot i nawućy dziaćiej reliħii i daj im paźnać praŭdu Božuju, kali jany papolsku ani ū zub, a wućyciel praŭdy Bożaj pabiełarusku ani ū zub.

Wielmi bylo-b dobra, kab naśy paśly ad-

wiedali i naś Drujski kutok, hetaha ūsie žadajuć i čakajuć.

Da nas prychoǳiać hazety: „B. Krynica”, „Шлях Моладзі” i iniejki polonofilski „Наперад”. „Bieł.-Krynicu” i „Шлях Моладзі” kala nas čytajuć achwotna i starajuca hetyja časopisi padtrymliwać — wysyłajućy hrośy za hazetu, a pra „Наперад” nia ma čaho j hawaryć — nihto na hetu hazecinu nie zwaračwaie nijakaj uwahi.

Čhto nia byŭ u naśych wakolicach ad pazaprośłaha i prośłaha hodu, dyk ciapier-by nie paźnaŭ naśych wiosak — susim źmianiŭśia wonkawy wyħlad. Śpiarśa naśy wioski wyħladali šerańka, paśla polski ministar zahadaŭ ich pabialić — praz leta byli bielyja, a ciapier pabiełła asypałasi i wyħladajuć jany siwawata-rabyja. Musić za hetuju wiasnu, a najdaŭżej za leta wiernucca da swajho ūłasnaha šerańkaha koleru. Ale na što ich peckali — bialili, dyk wot zahadka, jakoj nihto j razhadać nia moħa.

Drujski.

## DAWOLI ABMANU!

Kuryłowičy, Słonimskaha paw. Roźnyja worahi biełaruskaha narodu naħuł i asabliwa biełaruskaha sialanstwa staroliśia ū naśym sialanstwie zabić usio toje, što dla čaławieka jość nieabchodnaje i biez čaho čaławiek nia jość čaławiekiem, a prosta bydłam. Hety worah našaha sielanina z metaju zabić z jaho dla ślabie rabočuju skacinu, prykaǳiśia i prykiǳajecca pryjacielem i abaroncam sielanina.

Usiu winu hety chitry worah ziemlaroba zwaliwaŭ i zwaliwaje na wieru ū Boha i prywiazannaść sielanina da ūłasnasci. Heny worah naś u swaich hazetach i naśeptami na wucha panižaŭ i „Bieł.-Krynicu” i jaje ideolohiju, straśaćy sielan niaisnujućym biełaruschim klerykalizmam. Ale pryšoŭ čas zrazumiennia praŭdy. Sialanie naśyja zajaŭlajuć hetym waŭrom u awiečaj skury „dawoli abmanu! proč ad nas”.

Użo ani kryk hazetnaj łajanki, ani naśept na wucha ab waroźaści da biełaruskaj i sialanskaj sprawy „Bieł. Krynicy” nie pamahajuć. Sialanie dobra wiedajuć, bo sami prakanaliśia, što „Bieł. Krynica” jość adzinaj hazetaj, jakaja staŭla na ćwiordym i čystym hruncie zmahańnia za prawy biełaruskaha sialanstwa i aħulał biełaruskaha narodu. Dyk dawoli abmanu! proč z bałamuctwami! Niachaj żywie „B.-Krynica” i jaje ideolohija!

S—n.

## Nadzwyczajny wynachod „PATENT” Heliolux

LAMPY naftowyja z achraniajućym palnikom i nialopajućymśia cylindram i lampy naftowahazowyja, żarowyja, śnieźna bielaje światło ad 90 da 2000 świečak, taksama lichtary ad 200/00.

świečak na ūsialakaje światło nadajucca.

Da koźnaj staroj lampy palnik padychodzić z redukcyjnym pierścieniem.

Na żadańnie wysyłaju cennik biaspłatna.

Šukaju salidnych i paważnych ahientaŭ z fataħrafijaj i paświėdčańniem ab marałnaści.

Żwiartacca pad adresam:

Paweł Rychter, Bielsko Śl. Cieszyński ul. Cieszyńska 24.

## MAŠYNY DA ŠYĆCIA

systemu SINGERA, pierśaradnaj dabraty naharodźany załatymi madalami prapanuje:

**Józef Ankudowicz**

Warszawa, Nowogródzka 2.

Noźnyja banbenkawyja I hatunak 280 zł., gabineta-wyja krytyja 330 zł., wialikija krawieckija 350 zł. Tolki hetyja najtrywalejšyja i najbolś adpawiednyja na prawincyju.

## 15-ci ģhodniaja ģwarancyja.

Wysyłajem na prawincyju za zaličėńniem kalajowym pa atrymańni poštaj 50 zł. zadatku.

Pierasyłka i apakawańnie na kośt firmy.

Cenniki i objaśńieńni wysyłajem na żadańnie biaspłatna.

Uwaha! Firma Chryścijanskaja.